

ST NICHOLAS’ WAVES

St Nicholas’ Chapel

Artists/Artistes – Shantidas

Riedacker & Dorian Rigal

Surprising and striking, this dramatic light show encourages people to take another look at the magnificent architecture of St Nicholas’ Chapel. Responding to the resonance of the chiming church bell, a series of abstract patterns and shapes envelop the belfry and spire, disrupting our conventional view of the 19th century structure and drawing new attention to it.

See number 1 on map.

Surprenant et frappant, ce jeu de lumière spectaculaire invite les gens à adopter un autre regard sur la magnifique architecture de la chapelle Saint-Nicolas. Répondant à la résonance de la cloche du carillon de l’église, une série de motifs abstraits et de formes enveloppent le clocher et la flèche, perturbant notre point de vue conventionnel de la structure du 19ème siècle et attirant une nouvelle attention sur elle.

Voir le numéro 1 sur la carte.



ECOSYSTEM

1- 3 Tuesday Market Place

Artists/Artistes – Guillaume

LePoix & Thomas Daveluy

Creating a fascinating interpretation of how resources are used throughout the process of construction through to ruin, Guillaume LePoix & Thomas Daveluy have considered how natural and human resource are used in a process of perpetual renewal and how long this may continue. As plants emerge from the ground, we see these processes played out on the façade of the building.

See number 2 on map.

Créant une interprétation fascinante de la façon dont les ressources sont utilisées tout au long du processus de construction jusqu’à la ruine, Guillaume LePoix et Thomas Daveluy ont réfléchi à la façon dont les ressources naturelles et humaines sont utilisées dans un processus de renouvellement perpétuel et combien de temps cela peut continuer. Comme des plantes sortant de terre, nous voyons une représentation de ces processus sur la façade de l’édifice.

Voir le numéro 2 sur la carte.



NIGHT SAILORS

The Custom House

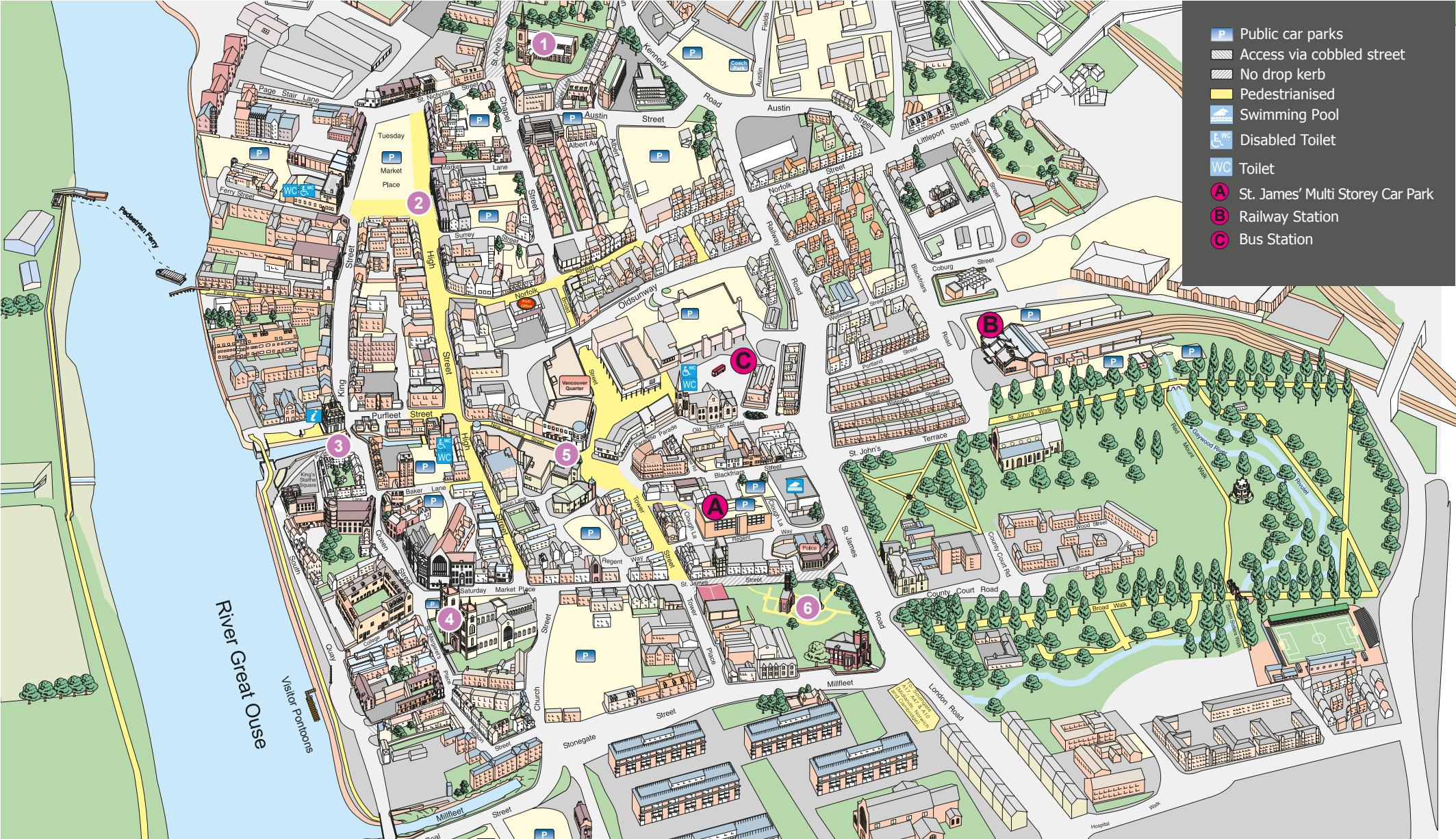
Artist/Artiste – Julia Dantonnet

Julia Dantonnet has used light and projection to create “Night Sailors” which highlights one of King’s Lynn’s most iconic landmarks, the Custom House. Composed with archive images, geographical and stellar maps, “Night Sailors” draws on King’s Lynn’s role as a cradle of development for deep-sea navigation in the Middle Ages.

See number 3 on map.

Julia Dantonnet a utilisé la lumière et la projection pour créer des « Marins de la nuit » mettant en lumière l’un des monuments les plus emblématiques de King’s Lynn, le Bureau de douane. Composée d’images d’archives, de cartes géographiques et stellaires, l’œuvre intitulée « les Marins de la nuit » s’appuie sur le rôle de King’s Lynn comme berceau du développement pour la navigation en haute mer au Moyen Âge.

Voir le numéro 3 sur la carte.



DISCOVER THE LYNN LUMIÈRE SITES DÉCOUVREZ LES SITES DE LYNN LUMIÈRE

ROUND OF CLOCKS

King’s Lynn Minster

Artists/Artistes – Amandine

Meyer & Julia Dantonnet

Inspired by the tide or Moon clock, seen on one of the west facing towers of King’s Lynn Minster, ‘The Round of Clocks’ by Amandine Meyer and Julia Dantonnet reflects on human measurement of time and how the mechanisms we use to chart it, reveal our vision of the world. This stimulating and surprising installation uses circular shapes and animated rotational movements as well as features of building including the magnificent stained glassed window.

See number 4 on map.

Inspiré par la marée ou la phase de Lune, vue sur l’une des tours orientées ouest de l’abbaye de King’s Lynn, « La ronde des horloges » par Amandine Meyer et Julia Dantonnet reflète la mesure humaine du temps et la façon dont les mécanismes que nous utilisons pour le représenter révèle notre vision du monde. Cette installation stimulante et surprenante utilise des formes circulaires et des mouvements de rotation animés ainsi que des caractéristiques de l’édifice, comme le magnifique vitrail.

Voir le numéro 4 sur la carte.



DOING UNDOING THE TIDE

18 New Conduit Street (Vancouver Quarter)

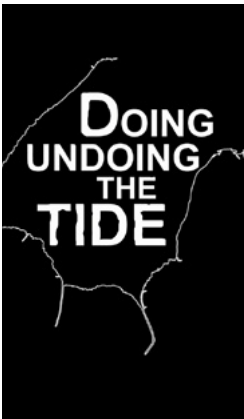
Artist/Artiste – Gaëtan Robillard

Gaëtan Robillard’s creation at 18 New Conduit Street, Baxter’s Plain, explores King’s Lynn’s maritime past. Inspired by the lighthouse-like tower of the building, he has developed a work based upon the movements of the sea. Undulating waves, formed from key local cultural artefacts are used to explore how our past influences our modern view of the world.

See number 5 on map.

La création de Gaëtan Robillard pour le 18 New Conduit Street, Baxter’s Plain explore également le passé maritime de King’s Lynn. Inspiré de la tour de la bâtisse ressemblant à un phare, il a développé un travail basé sur les mouvements de la mer. Des vagues ondulantes couvrent l’édifice, répondant à l’architecture et à l’ondulation de ses traits. Peu à peu, des images émergent de l’eau, découvrant davantage le patrimoine de King’s Lynn et invitant les gens à examiner la façon dont le passé influe sur notre monde moderne.

Voir le numéro 5 sur la carte.



EPHEMERAL SCENES OF LIN

Greyfriars Tower

Artist/Artiste – Halida Boughriet

Artist, Halida Boughriet, has taken her cue from Greyfriars Tower’s historical use as a landmark for sailors and the Celtic origins of the town’s name (‘Lin’ meant lake) to develop an enchanting projection based upon the town’s links with water. Water, awesome and powerful, calm and serene appears to fill the tower, in this striking show.

See number 6 on map.

L’artiste Halida Boughriet tire son inspiration de l’utilisation historique de la Tour Greyfriars comme point de repère pour les marins et des origines celtiques du nom de la ville (« Lin » signifie lac) pour développer une projection enchantée fondée sur les liens de la ville avec de l’eau. L’eau, impressionnante et puissante, calme et sereine, semble remplir la tour dans cet impressionnant spectacle.

Voir le numéro 6 sur la carte.

